

**IMPORTANT INFORMATION**

Please have this translated

معلومات مهمة: البحث على الترجمة

重要资讯: 请找人為你翻譯

重要資訊: 請找人為你翻譯

اطلاعات مهم: لطفا درخواست کنید  
که این اطلاعات را برای شما ترجمه کنند

**RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS**

Prière de les faire traduire

重要な情報: これを翻訳してください

중요정보: 번역해주세요

**INFORMAÇÃO IMPORTANTE**

Favor solicitar tradução

**ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ**

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਸਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਵਾਓ

**INFORMACIÓN IMPORTANTE**

Busque a alguien que le traduzca

**MAHALAGANG IMPORMASYON**

Mangyaring isalin ito

**TIN TỨC QUAN TRỌNG**

Xin hãy dịch sang tiếng Việt

March 30, 2026

**RE: Adanac Street Upgrades (Rupert Street to Boundary Road)**

Dear Community Member,

The City of Vancouver is upgrading Adanac Street between Rupert Street and Boundary Road to improve safety for people walking, biking, and rolling. We're seeking community feedback on the design before it is finalized and construction begins in 2027.

**Background**

The updated design reflects community feedback on the Hastings-Sunrise (Adanac Overpass) traffic calming plan in 2023. Changes include retaining more parking, improving safety and comfort at Adanac Street and Rupert Street intersection, and improving cycling crossings at intersections. For details on previous engagement, visit [shapeyourcity.ca/adanac-overpass](https://shapeyourcity.ca/adanac-overpass).

**Share Your Feedback**

We want to hear your feedback on the updated design for Adanac Street (Boundary Road to Rupert Street). In particular, we are seeking feedback on:

- Curbside regulations (e.g., loading zones)
- Signage/wayfinding (e.g., directional signage)
- Landscaping (e.g., planting, seating, etc.)
- Minor design considerations (e.g., curb ramps)



You can view the new design & complete the survey at [vancouver.ca/adanac-street-upgrades](https://vancouver.ca/adanac-street-upgrades).

Before construction begins, we will notify residents along Adanac Street, between Boundary Road to Rupert Street, of construction impacts.

If you have any questions, please email us at [bikeupgrades@vancouver.ca](mailto:bikeupgrades@vancouver.ca) or call 3-1-1.

Sincerely,  
Engineering Services  
City of Vancouver

## Về việc: Nâng cấp Đường Adanac (từ Đường Boundary đến Đường Rupert)

Kính gửi các Thành viên Cộng đồng,

Thành phố Vancouver đang nâng cấp Đường Adanac đoạn từ giữa Đường Rupert và Đường Boundary nhằm cải thiện sự an toàn cho người đi bộ, đi xe đạp và sử dụng phương tiện có bánh lăn. Chúng tôi đang lấy ý kiến phản hồi từ cộng đồng về thiết kế trước khi hoàn tất thiết kế và bắt đầu thi công vào năm 2027.

### Thông tin chung

Thiết kế cập nhật phản ánh ý kiến phản hồi từ cộng đồng về kế hoạch làm giảm tốc độ giao thông Hastings-Sunrise (Cầu vượt Adanac) vào năm 2023. Các thay đổi bao gồm việc giữ lại nhiều chỗ đậu xe hơn, cải thiện sự an toàn và sự thoải mái tại giao lộ Đường Adanac và Đường Rupert, và cải thiện các lối băng qua đường dành cho xe đạp tại các giao lộ. Để biết thêm chi tiết về việc lấy ý kiến trước đây, vui lòng truy cập [shapeyourcity.ca/adanac-overpass](https://shapeyourcity.ca/adanac-overpass).

### Chia sẻ ý kiến của quý vị

Chúng tôi mong nhận được ý kiến phản hồi của quý vị về thiết kế cập nhật cho Đường Adanac (từ Đường Boundary đến Đường Rupert). Cụ thể, chúng tôi đang lấy ý kiến về:

- Quy định lề đường (ví dụ: khu vực xếp dỡ hàng hóa)
- Biển báo/ chỉ dẫn định hướng
- Cảnh quan (ví dụ: trồng cây, chỗ ngồi, v.v.)
- Các yếu tố thiết kế nhỏ (ví dụ: dốc vỉa hè)



Quý vị có thể xem thiết kế mới & hoàn thành khảo sát tại [vancouver.ca/adanac-street-upgrades](https://vancouver.ca/adanac-street-upgrades).

Trước khi bắt đầu thi công, chúng tôi sẽ thông báo cho cư dân dọc theo Đường Adanac, từ Đường Boundary đến Đường Rupert, về những tác động của hoạt động thi công.

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào, vui lòng gửi email cho chúng tôi tại [bikeupgrades@vancouver.ca](mailto:bikeupgrades@vancouver.ca) hoặc gọi 3-1-1.

Trân trọng,  
Sở Dịch vụ Kỹ thuật  
Thành phố Vancouver

## 关于：**Adanac Street** 升级工程（**Boundary Road** 至 **Rupert Street**）

尊敬的社区成员：

温哥华市政府正对 **Adanac Street**（**Rupert Street** 至 **Boundary Road** 路段）进行升级改造，以提升步行、骑行及滑出行人群（如使用轮椅或其他辅助工具）的安全性。在设计最终确定并于 2027 年启动施工前，我们正在就该设计方案征求社区意见。

### 背景

更新后的设计反映了 2023 年关于 **Hastings-Sunrise**（**Adanac Overpass**）交通稳静化计划所收集的社区反馈意见。主要调整包括：保留更多路边停车位、提升 **Adanac Street** 与 **Rupert Street** 交叉口的安全性与舒适度，以及优化路口的自行车过街设计。有关过往公众参与的详细信息，请访问：[shapeyourcity.ca/adanac-overpass](https://shapeyourcity.ca/adanac-overpass)

### 分享您的意见

我们希望听取您对 **Adanac Street**（**Boundary Road** 至 **Rupert Street**）更新设计的意见。主要包括：

- 路侧管理措施（例如：装卸区）
- 标识及导向系统
- 绿化设计（例如：种植、座椅等）
- 设计细节（例如：路缘坡道）



您可访问 [vancouver.ca/adanac-street-upgrades](https://vancouver.ca/adanac-street-upgrades) 查看最新设计并填写问卷。在施工开始前，我们将通知位于 **Adanac Street**（**Boundary Road** 至 **Rupert Street** 路段）沿线的居民有关施工安排及可能产生的影响。

如有任何疑问，请发送邮件至 [bikeupgrades@vancouver.ca](mailto:bikeupgrades@vancouver.ca) 或致电 3-1-1。

温哥华市政府

工程服务部

## 關於：Adanac Street 升級工程（Boundary Road 至 Rupert Street）

尊敬的社區成員，

溫哥華市政府正計劃為 Adanac Street（Rupert Street 至 Boundary Road 路段）進行升級工程，以提升行人、踏單車人士，以及使用輪椅或其他輔助工具出行人士的安全。工程預計於 2027 年動工，現正就設計方案收集社區意見。

### 背景

更新後的設計已反映 2023 年就 Hastings-Sunrise（Adanac Overpass）交通寧靜化計劃所收集的社區意見。相關改動包括：保留更多路邊泊車位、提升 Adanac Street 與 Rupert Street 交界的安全性及舒適度，以及改善路口的單車過路安排。有關過往公眾參與的詳情，請瀏覽 [shapeyourcity.ca/adanac-overpass](https://shapeyourcity.ca/adanac-overpass)

### 分享您的意見

我們希望聽取您對 Adanac Street（Boundary Road 至 Rupert Street）更新設計的意見。特別包括：

- 路邊管理安排（例如：上落貨區）
- 指示標誌及導向系統
- 綠化設計（例如：種植、座椅等）
- 設計細節（例如：行人道斜台）



您可於 [vancouver.ca/adanac-street-upgrades](https://vancouver.ca/adanac-street-upgrades) 查看最新設計及填寫問卷。在工程開始前，我們將通知位於 Adanac Street（Boundary Road 至 Rupert Street 路段）沿線的居民有關施工安排及影響。

如有任何疑問，請電郵至 [bikeupgrades@vancouver.ca](mailto:bikeupgrades@vancouver.ca) 或致電 3-1-1。

溫哥華市政府  
工程服務部